

10-15-2002

010#726670125# P.07/15

DOCUMENT ID NO.: 102073648

A32403-A (072667.0125)



102249611

RE  
RECORDATION FORM COVER SHEET  
PATENTS ONLYU.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): RHONE-POULENC AGRO 10/15/02

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  
☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Aventis CropScience SAAddress: 55 Avenue René-CassinCity: Lyon State:        Zip: 69009 Country: France

Additional name(s) and address(es) attached?

☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

☐ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☒ Change of Name of  
Assignment Document  
Recorded at Reel 010026,  
Frames 0910-0913☐ Other                     Execution Date: January 27, 2000

4. Application number(s) or patent number(s)

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is       

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

6,068,980 and 6,331,434

Additional numbers attached?

☐ Yes☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Louis S. SorellBAKER BOTTS L.L.P.Address: 30 Rockefeller Plaza - 44 Fl.City: New York State: NY Zip: 101126. Total number of applications and patents involved: 27. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 80.00☒ Enclosed☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

02-4377

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

RE: 102175979

fee OK

9. Statement and signature

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing instrumentation is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*Alicia A. Russo, PTO Reg. No. 46,192

Name of Person Signing

Alicia A. Russo

Signature

July 23, 2002

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 12

## S.C.I. DE L'OUEST

Forme juridique : Société civile particulière.

Capital social : 30 000 €.

Siège social : 185, avenue Paul-Santy, 69008 Lyon.

Objet social : Acquisition d'une parcelle de terrain sise sur la commune de Francheville (Rhône), avenue du Châter, édification sur ladite parcelle d'un bâtiment à usage d'atelier de réparation et de vente de véhicules, exploitation par voie de location ou autrement.

Durée : Quatre-vingt-dix-neuf années à compter de l'immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

Gérants pour une durée non limitée : Messieurs Jean François MOINE, demeurant à Charbonnières-les-Bains (69260), chemin des Garennes, et Jean Patrick COQUILLAT, demeurant à Chaponost (69630), chemin de la Clairebande, « Le Bouleau ».

Immatriculation : Greffe du Tribunal de Commerce de Lyon.

Acte constitutif : Acte sous seings privés en date à Lyon du 31 janvier 2000.

La gérance

- SOC 1276 -

## HYGIENE PROPRETE ENVIRONNEMENT H.R.E.

société à responsabilité limitée à capital variable  
au capital de 50 000 F  
421 617 002 R.C.S. Lyon

L'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1999 a décidé, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, le transfert du siège social de la société :

Nouvelle mention

Ancienne mention

231, route Nationale 6,  
69720 Saint-Bonnet-de-Mure.

52, avenue Chanoine-  
Cartellier, 69230 Saint-  
Genis-Laval.

L'assemblée a accepté la démission de la gérante, Madame Sylvie THIRARD et nommé Monsieur Marcel ROUX, demeurant 93, rue Baraban à Lyon 3<sup>e</sup>, en tant que nouveau gérant à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000.

Les formalités seront enregistrées au registre du commerce et des sociétés de Lyon.

Le gérant

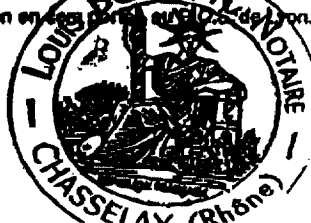
- SOC 1271 -

## ANTIPOLLUTION TECHNIQUES ENTREPRISE ATE

société anonyme au capital de 2 000 000 F  
Siège social : 17, rue du Périgord, 69330 Meyzieu  
379 578 883 R.C.S. Lyon

Aux termes d'un extrait du rapport de gestion du conseil d'administration à l'assemblée générale ordinaire en date du 12 avril 1999, il a été constaté que le mandat d'administrateur de Monsieur Jacques BECUWE, vient à expiration à la date du 12 avril 1999, et ce, conformément au souhait de Monsieur Jacques BECUWE de ne pas renouveler son mandat.

Mention en cas de perte au Greffe de Lyon.



Suivant acte sous seing privé en date à Tassin-la-Demi-Lune du 31 janvier 2000, il a été constitué une société à responsabilité limitée de presse, présentant les caractéristiques suivantes :

Dénomination sociale :

## LIVE BOURSE PRESSE

Capital : 305 €.

Siège social : 20, avenue Paul-Doumer, 69160 Tassin-la-Demi-Lune.

Objet : - L'activité d'entreprise de presse,

- L'édition sur tout support papier, électronique, et notamment internet,

- La création, l'acquisition, la location, la prise en location-gérance de tous fonds de commerce, la prise à bail, l'installation, l'exploitation de tous établissements, fonds de commerce, usines, ateliers, se rapportant à l'une ou l'autre des activités spécifiées,

- La prise, l'acquisition, l'exploitation ou la cession de tous procédés et brevets concernant ces activités,

- La participation directe ou indirecte de la société dans toutes opérations financières immobilières ou mobilières et dans toutes entreprises commerciales ou industrielles pouvant se rattacher à l'objet social ou à tout objet similaire ou connexe.

Durée : 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Lyon.

Gérant : Monsieur Jean-Baptiste DESCROIX-VERNIER, demeurant à Francheville (Rhône), 22 bis, avenue Châter.

Pour avis : le gérant

- SOC 1288 -

## AVENTIS CROPSCIENCE S.A.

société anonyme au capital de 2 414 881 900 F  
Siège social à Lyon (69009), 55, avenue René-Cassin  
939 503 309 R.C.S. Lyon

Du procès-verbal des délibérations de l'assemblée générale mixte du 1<sup>er</sup> janvier 2000 et d'un acte sous seing privé en date du 27 janvier 2000, il résulte qu'en suite du changement de dénomination, du transfert du siège social et de la réduction de 2 616 633 100 F du capital, les statuts ont été modifiés comme suit :

Ancienne mention  
La dénomination de la société est RHONE-POULENC AGRO.

Le siège de la société est fixé à Lyon (69009), 14-20, rue Pierre-Bazel.

Le capital social est fixé à 5 031 515 000 F.

Nouvelle mention  
La dénomination de la société est AVENTIS CROPSCIENCE S.A.

Le siège de la société est fixé à Lyon (69009), 55, avenue René-Cassin.

Le capital social est fixé à 2 414 881 900 F.

Pour avis  
Le président du conseil d'administration

- SOC 1270 -

## ADDITIF

A l'insertion SOC 363 parue dans « Le Tout Lyon - Moniteur judiciaire réunis » du 13 janvier 2000, concernant la société MINI SCALE, il y a lieu d'ajouter que siège de liquidation est fixé au siège social.

Suivant acte sous seing privé en date à Tassin-la-Demi-Lune du 31 janvier 2000, il a été constitué une société à responsabilité limitée de presse, présentant les caractéristiques suivantes :

Dénomination sociale :

## LIVE BOURSE ANG

Capital : 305 €.

Siège social : 20, avenue Paul-Doumer, 69160 Tassin-la-Demi-Lune.

Objet : - L'activité d'entreprise de presse,

- L'édition sur tout support papier, électronique, et notamment internet,

- La création, l'acquisition, la location, la prise en location-gérance de tous fonds de commerce, la prise à bail, l'installation, l'exploitation de tous établissements, fonds de commerce, usines, ateliers, se rapportant à l'une ou l'autre des activités spécifiées,

- La prise, l'acquisition, l'exploitation ou la cession de tous procédés et brevets concernant ces activités,

- La participation directe ou indirecte dans toutes opérations financières immobilières ou mobilières et dans toutes entreprises commerciales ou industrielles pouvant se rattacher à l'objet social ou à tout objet similaire ou connexe.

Durée : 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Lyon.

Gérant : Monsieur Jean-Baptiste DESCROIX-VERNIER, demeurant à Francheville (Rhône), 22 bis, avenue Châter.

Pour avis

- SOC 1286 -

Par A.G.E. du 15 janvier 2000, les associés

## S.C.I. LES MARRONS DE REMY

capital : 1 000 F, siège social : 1, place Lyon 3<sup>e</sup>, immatriculée 390 157 923 R.C.S. Lyon, nommé Mme Maryse MEYRUEIS, 122, avenue 92200 Neuilly, en qualité de gérante, pour la démissionnaire. Mention R.C.S. Lyon.

- CN 1277 -

## RECTIFICATIF

Suite à l'annonce parue dans « Le Tout Lyon judiciaire réunis » du 14 janvier 2000, numéro 1411 à la constitution de la société LE CADU

Objet social : il y a lieu de lire « 48, rue du Professeur », et non « 48, rue du Professeur

Le surplus étant sans changement.

- SOC 1261 -

## RECTIFICATIF

A l'annonce rél. SOC 12401 des 28-29 novembre 1999, concernant FIRLABO, il faut AU-DIT 01, au lieu de CABINET GAVARD, nouveau commissaire aux comptes supplé

LE TOUT LYON MONITEUR JUDICIAIRE

38

Du 1<sup>er</sup> au 3 février 2000

Je soussigné M<sup>r</sup> BOTTON notaire à Chasselay (Rhône), certifie le présent document conforme à l'original.  
A Chasselay (69) le 15/05/2000

PATENT

REEL: 013362 FRAME: 0555

[Translation from French]

- SOC 1288 -

**AVENTIS CROPSCIENCE S.A.**

**Corporation with capital of 2,414,881,900 francs**

**Corporate headquarters in Lyon (69009)**

**at 55, avenue René-Cassin**

**939,503,309 R.C.S. Lyon**

From Minutes of Proceedings of Mixed Meeting of Stockholders of  
1 January 2000 and an instrument under private seal dated 27 January 2000, it  
appears that after change of name, removal of headquarters and 2,616,633,100  
francs reduction of capital stock, the Bylaws were amended as follows:

**Previous Text**

The name of the company is RHÔNE-POULENC AGRO.

The company headquarters are located in Lyon (69009) at 14-20, rue Pierre-Balzet.

The corporate capital stock is fixed at 5,031,515,000 francs.

**New Text**

The name of the company is AVENTIS CROPSCIENCE S.A.

The company headquarters are located in Lyon (69009) at 55, avenue René-Cassin.

The corporate capital stock is fixed at 2,414,881,900 francs.

For notification.  
- Chairman of the Board of Directors

Tel. (212) 269-4660 ♦ Fax (212) 269-4662

## AFFIDAVIT OF ACCURACY

STATE OF NEW YORK     )  
                              ) ss.:  
COUNTY OF NEW YORK    )

I, the undersigned, being duly sworn, depose and state:

I am qualified to translate from the French language into the English language by virtue of being thoroughly conversant with these languages and, furthermore, having translated professionally from French to English for more than 10 years;

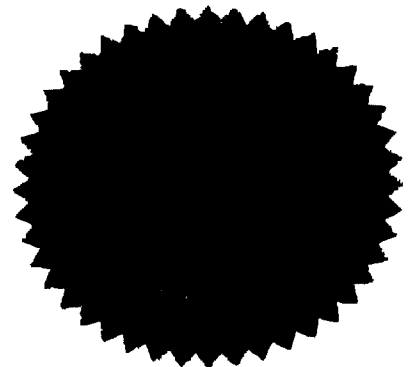
I have carefully made the translation appearing on the attached and read it after it was completed; and said translation is an accurate, true and complete rendition into English from the original French -language text, and nothing has been added thereto or omitted therefrom, to the best of my knowledge and belief.

*Ernst van Naege*

TRANSLATION ACES, INC.  
BERTRAND LANGUAGES INC.

Subscribed and sworn to before me  
this 27 day of November, 2001.

*Karyn L. Iasens*  
KARYN L. IASENS  
Notary Public, State of New York  
No. 31-4680695  
Qualified in New York County  
Commission Expires Oct. 31, 2002



\*\* TOTAL PAGE.15 \*\*

RECORDED: 10/15/2002

PATENT  
REEL: 013362 FRAME: 0557